

PREPORUKA KOMITETA MINISTARA BR. R (98) 13  
**O PRAVU ODBIJENIH AZILANATA NA EFIKASAN PRAVNI LEK PROTIV  
ODLUKA O PROTERIVANJU U KONTEKSTU ČLANA 3. EVROPSKE  
KONVENCIJE O LJUDSKIM PRAVIMA I OSNOVNIM SLOBODAMA<sup>1</sup>**

Komite ministara, na osnovu čl. 15. stav *b* Statuta Saveta Evrope,

*Podsećajući* da, kao što je predviđeno članom 3. Konvencije o zaštiti ljudskih prava i osnovnih sloboda, „niko ne sme biti podvrgnut mučenju ili nečovečnom ili ponižavajućem postupanju ili kažnjavanju“;

*Potvrđujući* da niko, uključujući odbijene azilante, neće biti proteran u zemlju gde bi bio podvrgnut mučenju ili nečovečnom ili ponižavajućem postupanju ili kažnjavanju;

*Imajući* u vidu da član 13. Evropske konvencije o ljudskim pravima predviđa da „svako kome su povređena prava i slobode predviđeni u ovoj konvenciji ima pravo na delotvoran pravni lek pred nacionalnim vlastima, bez obzira da li su povredu izvršila lica koja su postupala u službenom svojstvu“;

*Imajući* u vidu praksu Evropskog suda za ljudska prava u pogledu čl. 13. u vezi sa članom 3. ove konvencije, a koja se odnosi na odbijene azilante koji se suočavaju sa proterivanjem;

Ne ograničavajući pravo odbijenog azilanta na žalbu protiv negativne odluke o zahtevu za dobijanje azila, kako je preporučeno, između ostalog, i u Preporuci br. R (81) 16 Komiteta ministara državama članicama o harmonizaciji nacionalnih postupaka o azilu,

*Preporučuje* vladama država članica da svojim unutrašnjim pravom predvide sledeće garancije, istovremeno primenjujući svoje procesne propise:

1. Azilantima, kojima su zahtevi za dobijanje izbegličkog statusa odbijeni i koji mogu biti proterani u državu za koju osnovano tvrde da će ih podvrgnuti mučenju, nehumanom ili ponižavajućem postupanju ili kažnjavanju, potrebno je obezbediti delotvoran pravni lek pred državnim organima.

2. Primenjujući stav 1. ove preporuke, pravni lek pred državnim organima smatra se delotvornim:

2.1. kada je taj organ vlasti sudski, ili ako je kvazisudski organ ili organ uprave, ako je jasno određen i sastavljen od članova koji su nepristrasni i nezavisni;

2.2. kada taj organ vlasti ima nadležnost i da odlučuje o postojanju uslova predviđenih članom 3. Konvencije i da izrekne odgovarajuću meru;

2.3. kada je pravni lek dostupan odbijenom azilantu; i

2.4. kada je izvršenje naredbe o proterivanju suspendovano do donošenja odluke iz tačke 2.2.

---

<sup>1</sup> Preporuka Komiteta ministara Saveta Evrope (Committee of Ministers of the Council of Europe) usvojena je na 641. sastanku zamenika ministara 18. septembra 1998. godine.